



ORGANIZZATORI /
ORGANIZZATORI:



UI UNIONE ITALIANA
TALJANSKA UNIJA
ITALJANSKA UNIJA

Comunità degli Italiani di Grisignana
Zajednica Talijana Grožnjan



UNIVERSITÀ POPOLARE
DI TRIESTE



Comune di Grisignana
Općina Grožnjan



Ured
za ljudska prava i prava
nacionalnih manjina



SAVJET ZA
NACIONALNE
MANJINE



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale



ISTARSKA
REGIONE
ISTRIANA

Partner mediatico /
Medijski partner:

laVoce
del popolo
Quotidiano italiano dell'Istria e del Quarnero

www.extempore.hr

INFO: tel. +385 52 776 349

opcina@groznjan-grisignana.hr

cultura@unione-italiana.hr

info@uici-grisignana.hr

cultura@unipoptrieste.it

XXXVIII
22 - 25/IX/2022
EXTEMPÖRE
GRISIGNANA / GROŽNJAN

INCONTRI, MOSTRE, CONCERTI, MOSTRA DEI VINI ROSSI E DEL TARTUFO BIANCO D'ISTRIA
SUSRETI, IZLOŽBE, KONCERTI, IZLOŽBA CRVENIH VINA I ISTARSKOG BIJELOG TARTUFA

VENERDÌ, 23 SETTEMBRE

- 10.00** Laboratorio artistico per gli alunni delle SEI a cura di Leonida Bernetič Zelenko - artista (Terrazza Belvedere)
- 18.00** Presentazione della Monografia "Porto della Bastia sul Quietò" a cura di Gaetano Benčić (Sala dei concerti Castello)
- 19.00** Concerto con Kristian Marušić (tenore) e Lora Pavletić (mezzosoprano) con accompagnamento al pianoforte della professoressa Nada Matošević (Sala dei concerti Castello)

SABATO, 24 SETTEMBRE

- 13.00 - 19.00** Musica popolare istroveneta a cura del Museo di strumenti musicali di Piemonte d'Istria (Castello / Loggia / Belvedere)
Partecipano: Simone Lanzi - Chia Sultan Ahmed Dehati, Duo di contrabbassi "Nur", Giovanni Maier - contrabbasso, Marching Band, Domenico Foschini - cornamusa, Carlo Moser - pianoforte, Duo Tzigano D'Eusanio - Daris - violino e fisarmonica, Anita & Dante Marušić - voce e chitarra
- 17.00** Torneo calcetto bambini (Campo sportivo)
- 18.30** Inaugurazione della mostra permanente dedicata all'EX TEMPORE di Grisignana (Loggia – Galleria Ex Tempore)
- 19.00** Programma artistico-culturale della Comunità degli Italiani di Grisignana (Teatro) Ospiti: La filodrammatica della Comunità degli Italiani di Castelvenero

DOMENICA, 25 SETTEMBRE

- 9.00 - 9.30** Marzia Saottini - violoncello (Loggia)
- 10.00** Esposizione e vendita delle pubblicazioni della casa editrice EDIT
- 10.00 - 13.30** Musica popolare istroveneta a cura del Museo di strumenti musicali di Piemonte d'Istria (Castello / Loggia / Belvedere)
Partecipano: Gadjo Rom Collective - chitarra, violino e contrabbasso, Silvano Vidmar fisarmonica, Marzia Saottini - violoncello, Muja Band – Orchestra fiati "Città di Muggia", I Cantadori della Comunità degli Italiani di San Lorenzo - Babići
- 11.30** Esibizione della banda d'ottoni della Comunità degli Italiani di Buie (lungo le vie di Grisignana)
- 13.30** Intrattenimento musicale con il Trio Saltin (Loggia)
- 14.30** Degustazione dei vini rossi, mostra del tartufo bianco e dei funghi dell'Istria (Loggia)
- 16.00** Concerto del gruppo musicale POP GUNZ BAND (Belvedere)
- 17.00** Premiazione della XXVIII edizione dell'Ex tempore (Belvedere)

PETAK, 23. RUJNA

- 10.00** Likovna radionica za učenike TOŠ pod vodstvom umjetnice Leonide Bernetič Zelenko (Terasa Belvedere)
- 18.00** Predstavljanje monografije "Porto della Bastia sul Quietò" Gaetana Benčića (Koncertna dvorana Kaštel)
- 19.00** Koncert Kristiana Marušića (tenor) i Lore Pavletić (mezzosoprano) uz klavirsku pratnju profesorice Nade Matošević (Koncertna dvorana Kaštel)

SUBOTA, 24. RUJNA

- 13.00 - 19.00** Istromletačka narodna glazba u organizaciji Muzeja narodnih glazbala u Završju (Kaštel / Loža / Belveder)
Sudjeluju: Simone Lanzi - Chia Sultan Ahmed Dehati, Duo kontrabasa "Nur", Giovanni Maier - kontrabas, Marching Band, Domenico Foschini - gajde, Carlo Moser - klavir, Duo Tzigano D'Eusanio - Daris – violina i harmonika, Anita & Dante Marušić – glas i gitara
- 17.00** Dječji nogometni turnir (sportsko igralište)
- 18.30** Svečano otvorenje stalnog postava izložbe posvećene EX TEMPORE-u Grožnjan (Loža – Galerija Ex Tempore)
- 19.00** Kulturno umjetnički program Zajednice Talijana Grožnjan (Kazalište)
Gosti: Dramska skupina Zajednice Talijana iz Kaštela

NEDJELJA, 25. RUJNA

- 9.00 - 9.30** Marzia Saottini - violončelo (Loža)
- 10.00** Predstavljanje i prodaja knjiga izdavačke kuće EDIT
- 10.00 - 13.30** Istromletačka narodna glazba u organizaciji Muzeja narodnih glazbala u Završju (Kaštel / Loža / Belveder)
Sudjeluju: Gadjo Rom Collective - gitara, violina i kontrabas, Silvano Vidmar - harmonika, Marzia Saottini - violončelo, Muja Band – puhački orkestar "Città di Muggia", I Cantadori Zajednice Talijana Lovrečica - Babići
- 11.30** Nastup limene glazbe Zajednice Talijana Buje (po ulicama Grožnjana)
- 13.30** Glazbeni nastup grupe Trio Saltin (Loža)
- 14.30** Degustacija crvenih vina, izložba bijelog tartufa i istarskih gljiva (Loža)
- 16.00** Koncert grupe POP GUNZ BAND (Belveder)
- 17.00** Dodjela nagrada XXVIII izdanja natječaja Ex Tempore Grožnjan (Belveder)

PETEK, 23. SETTEMBRA

- 10.00** Likovna delavnica za učence italijanskih osnovnih škol pod vodstvom umetnice Leonide Bernetič Zelenko (Terasa Belvedere)
- 18.00** Predstavitev monografije "Porto della Bastia sul Quietò" Gaetana Benčića (Koncertna dvorana Kaštel)
- 19.00** Koncert Kristiana Marušića (tenor) in Lore Pavletić (mezzosoprano) ob klavirski spremljavi profesorice Nade Matošević (Koncertna dvorana Kaštel)

SOBOTA, 24. SETTEMBRA

- 13.00 - 19.00** Istrobeneška ljudska glasba v organizaciji Muzeja ljudskih glasbil Završje (Kaštel / Loža / Belvedere)
Nastopaju: Simone Lanzi - Chia Sultan Ahmed Dehati, Duo kontrabasa "Nur", Giovanni Maier - kontrabas, Marching Band, Domenico Foschini - gajde, Carlo Moser - klavir, Duo Tzigano D'Eusanio - Daris – violina i harmonika, Anita & Dante Marušić – glas in kitara
- 17.00** Otroški nogometni turnir (športno igrišče)
- 18.30** Svečana otvoritev stalne razstave posvećene EX TEMPORE Grožnjan (Loža – Galerija Ex Tempore)
- 19.00** Kulturno umetniški program Skupnosti Italijanov Grožnjan (Gledališče)
Gostje: Dramska skupina Skupnosti Italijanov iz Kaštela

NEDELJA, 25. SETTEMBRA

- 9.00 - 9.30** Marzia Saottini - čelo (Loža)
- 10.00** Razstava in prodaja knjig založniške hiše EDIT
- 10.00 - 13.30** Istrobeneška ljudska glasba v organizaciji Muzeja ljudskih glasbil Završje (Kaštel / Loža / Belvedere)
Nastopaju: Gadjo Rom Collective - kitara, violina i kontrabas, Silvano Vidmar - harmonika, Marzia Saottini - čelo, Muja Band – pihalni orkester "Città di Muggia", "I Cantadori" Skupnosti Italijanov Lovrečica - Babići
- 11.30** Nastop pihalnega orkestra Skupnosti Italijanov Buje (na ulicah Grožnjana)
- 13.30** Nastop glasbene zasedbe Trio Saltin (Loža)
- 14.30** Degustacija rdećih vin, razstava belega tartufa in istrskih gob (Loža)
- 16.00** Koncert grupe POP GUNZ BAND (Belvedere)
- 17.00** Podelitev nagrad XXVIII izvedbe natečaja Ex tempore Grožnjan (Belvedere)